

خدمات مرجع الکترونیکی و نقش کتابداران

مرجع و مهارت‌های لازم برای ارائه این خدمات در محیط‌های مجازی



دکتر صدیقه محمد اسماعیل^۱
فاطمه دهنوئی^۲



در یک کتابخانه مجازی علاوه بر پنج قانون رانگاناتسان دو قانون دیگر نیز اضافه می‌شوند^۳ که در اینجا مفهوم خواننده، همان محقق و مفهوم کتابخانه، همان مجازی است.

(Festschrift, 2004, p12-15)

امروز خدمات مرجع به دلیل گستردگی زمینه فعالیت آن تقریباً هم معنی با مفهوم کتابخانه شده است. خدمات مرجع در قرن نوزدهم همزمان با نهضت ایجاد کتابخانه‌های عمومی شکل گرفت. مدل‌های متفاوتی برای ارائه خدمات مرجع وجود داشته و در آن مدلی که تمامی نیازهای مراجعان را در نظر بگیرد در واقع بهترین مدل برای ارائه خدمات است.

مدل‌های مختلف مرجع عبارتند از:

۱- مدل سنتی

(Traditional reference service)

در این مدل کتابدار مرجع در پشت میز و در جایگاه خود به سوالات مراجعان پاسخ داده و در نهایت به مشاوره با مراجعه‌کنندگان می‌پردازد، در این مدل اگر کتابخانه پسته باشد یا کتابدار مشغول باشد، دیگر مراجعه کننده سردرگم خواهد شد. خدمات انفرادی، دستیابی به اطلاعات و دانش منظم، صحت و درستی^۴ اطلاعات و مناسب و به جا بودن^۵ آنها از مشخصات این الگو و مدل است.

۲- مدل آموزش کتابخانه‌ای

(The teaching-library model)

در این مدل که متفاوت با آموزش سنتی است،

با ظهور وب حافظه جهانی با فضای اطلاعاتی خواندنی و نوشتنی، تصویری و گرافیکی، چندرسانه‌ای و... کتابخانه‌ها فرم‌های ویژه را جایگزین شبکه‌های مبتدی کردند و در آن زمان بود که در حد سؤالاتی که از طریق وب پاسخ داده می‌شد بر پاسخهای ایمیل پیشی جست در اینجا سعی بر آن شده است تا فرآیند خدمات مرجع الکترونیکی به طور عام و ارتباط آن با فرآیند ارتباط، تعاریف خدمات مرجع الکترونیکی و خدمات مرجع از طریق ایمیل و خدمات مرجع از طریق چت، خدمات مرجع فوری، و مهارت‌های کتابداران مرجع که برای ارائه خدمات مرجع الکترونیکی نیازمند آن هستند و نقش کتابداران مرجع الکترونیکی و... مورد بررسی است.

تعريف کتابخانه مجازی

در مدل پیوستار انواع کتابخانه‌ها، در واقع کتابخانه مجازی آخرين بخش آن است. که از دیدگاه کومار^۶ کتابخانه مجازی مجموعه‌ای از آثار الکترونیکی است که به شکل دیجیتال منتقل می‌شود و واژه‌هایی مترادفاتی مثل کتابخانه هیبرید، دیجیتال، بدون دیوار و... را نیز دربرمی‌گیرد و بخش مهم تحقیقی، آموزشی برای رشته‌های علوم اطلاع‌رسانی، علوم رایانه و دیگر رشته‌های وابسته محسوب می‌شود و در واقع مجموعه‌ای از منابع ویژی است که با کمبود یا نبود فضای فیزیکی برای خواندن و نوشتن یا نبود منابع فیزیکی و ادواریها یا کمبود کارمند و... مواجه نبوده و تمامی مراحل انتخاب و پخش اطلاعات الکترونیکی است.

(Kumar, 2002, p367-373)



پیوستار انواع کتابخانه‌ها:

چکیده

محیط مجازی امکان دسترسی کاربران را از طریق رایانه‌های رومیزی بدون توجه به جایگاه ذخیره اطلاعات فراهم کرده است و در واقع آشنایی کاربران با خدمات مجازی موجب می‌شود تا کتابداران مرجع تمام تلاش خود را در جهت شناسایی نیازهای اطلاعاتی کاربران و ارائه مناسب‌ترین خدمات در کمترین زمان به کار بزند.

کلمید و ازه‌ها: خدمات مرجع الکترونیکی، کتابخانه‌های مجازی، کتابداران مرجع مجازی، پست الکترونیک، ویدئو کنفرانس، چت، خدمات مرجع بی‌درنگ، پیام رسان فوری

مقدمه

خدمات مرجع، داد و ستدی ارجاعی بین استفاده کننده و کتابدار است و به عبارت دیگر معامله ارجاعی است شامل فعل و افعال بین استفاده کننده و کتابدار که در جهت رفع نیاز اطلاعاتی استفاده کننده صورت می‌گیرد. «خدمات مرجع دیجیتالی»^۷ خدماتی است که آثار اجتماعی به طور پیوسته ارسال و منتقل می‌شود و در واقع تراکنشی ارجاعی با واسطه ارتباطی کامپیوتری است.

آغاز خدمت مرجع الکترونیکی از میانه سال ۱۹۸۰ بود که ابتدا توسط کتابخانه‌های آکادمیک و پژوهشی به کار گرفته شد و به وسیله ایمیل انجام می‌شد. علت استفاده خدمات مرجع مجازی به دو دلیل بود: افزودن ساعت پاسخگویی به سوالات میز مرجع و جستجو در سیستم اطلاعاتی دانشگاه^۸ که شبکه‌های کامپیوتری موجود در محوطه دانشکده یا دانشگاه است و هدف ارائه خدمات از طریق آنها راهنمایی دانش‌آموزان، دانشجویان، مریبان و...

بوده و همچنین تقویم رویدادهای مربوط به دانشگاه و دسترسی به انواع بانک‌های اطلاعاتی از طریق آنها صورت می‌گرفته است (هیئت مؤلفان و ویراستاران انتشارات مایکروسافت، ۱۳۷۹).

(آکارت^{۱۲}، ۲۰۰۶)

کتابداران مرجع معیارهای ارزیابی متفاوتی را برای سنجش پروتالها و دایرکتوری‌ها به کار می‌برند تا وب سایتها را که کیفی و متعادل هستند، انتخاب کرده و به کاربران معرفی کنند. آنها این وب سایتها را از جهت میزان مستند بودن، توانایی استفاده کننده، محتوا، قابلیت اعتماد بودن و ... سنجیده و لینکهای^{۱۳} را برای منابع و بی‌موضوعی جهت ایجاد تعادلی مجازی در ارائه خدمات مرجع فراهم می‌کنند. به خاطر ماهیت دینامیکی وب جهان گستر، هر گذرگاهی نیاز به نگهداری مرتب و مداوم دارد و کتابداران مستول چک کردن صحت عمل وب سایتها انتخاب شده برای کاربران هستند. و کتابدار مرجع در کتابخانه مجازی کنترل کننده سطح جستجوی کاربران است: اینکه خود



کاربر موضوعش را جستجو کند، یا اینکه از روش جستجوی SNL استفاده کند که لینکهای معتبر و دقیقی را در بر دارد یا از تلفن، فاکس، میل، یا به کاربردن فرم مخصوص استفاده کند؟

هورن خدمات مرجع الکترونیکی را خدمات مرجعی می‌داند که با استفاده از امکانات و ابزارهای الکترونیکی پیکهای رایانه‌ای به مراجعان ارائه می‌شود. (هورن^{۱۴}، ۲۰۰۰، ص ۳۲۰)

کنفرانس میز مرجع دیجیتالی جلسه‌ای دو روزه است که به صورت سالانه توسط مؤسسه اطلاعاتی دانشگاه سیراکوس برگزار می‌شود و روی آخرين رویدادها و پیشرفتها در محیط مرجع الکترونیکی تمرکز دارد و توسط بخش مرجع و انجمن کتابخانه‌های آمریکا برگزار می‌شود و در آن درباره کیفیت خدمات مرجع مثلاً کیفیت پاسخ از طریق چت یا در مورد هزینه‌های گران و در عین حال جستجوهای ناموفق کاربران در این جلسه مورد بحث قرار می‌گیرد. (هیل^{۱۵}، ۲۰۰۵)

خدمات مرجع به عنوان فرآیندی ارتباطی به طور کلی، همه فعالیتهای را که از طرح سوال مراجعه کننده بخش مرجع آغاز شده و به پاسخگوئی می‌انجامد، می‌توان فرآیند مرجع

دانشجویان، کامپیوتر قابل حمل^۱ و خط اینترنتی دارند. خدمات مرجع مجازی کتابخانه به آموزش مجازی، و به تکالیف و برنامه‌های درسی دانش آموزان می‌پردازد. (تیکسون^{۱۶}، ۲۰۰۱)

تکنولوژی نوین اطلاعاتی دو مفهوم کلی را در نحوه ارائه خدمات مرجع پدید آورده است:

۱- خدمات مرجع عینی

۲- خدمات مرجع مجازی

تفاوت اساسی میان این دو مفهوم در زمان و مکان دسترسی به اطلاعات نهفته است. خدمات مرجع عینی، وابستگی تکاتنگی با فضای کتابخانه، منابع موجود در آن و حضور فیزیکی مراجعه کننده دارد و در واقع به آنها محدود می‌شود در نقطه مقابل، خدمات مرجع مجازی است که بیشتر در فضای اطلاعاتی وجود خارجی دارد تا در فضای فیزیکی. این نوع خدمات دهی مبتنی بر دستیابی به منابع اطلاعات در قالب الکترونیکی از طریق شبکه‌های ارتباطی از راه دور و یزدگاههای اطلاعاتی، ویدئوکنفرانس، چت و ایمیل است.

چنانکه مارچویسی^{۱۷} گفته است: فناوری دیجیتالی می‌تواند خدمات کتابخانه‌ها و چکونگی ارائه خدمات را به طور کامل تغییر دهد، خدمات موجود را تقویت کند و خدماتی با امکانات جدید برای کاربران بوجود آورد. (مارچویسی^{۱۸}، ۱۹۹۹)

تعریف خدمات مرجع الکترونیکی

خدمات مرجع الکترونیکی، خدماتی پیوسته و جدید یوکه که توسط کتابخانه‌ها گسترش یافته‌است در این نوع خدمات، کاربران درخواست و تقاضایش را ارسال کرده و کتابخانه مرجع پاسخ را ارسال می‌کند و این تغییرات جدید الکترونیکی در محیط مرجع بعد جدید ارتباطات بین متخصصین اطلاعات و جستجوگران اطلاعات را برقرار می‌کند.

به رغم اختلافات موجود ماین تعاریف ارائه شده، همگان متفق‌قول و براین باورند که خدمات مرجع را از طریق پست الکترونیکی یا نرم افزار، یا چت و یا ویدئو کنفرانس که به مرجع زنده نیز معروف است، فراهم می‌کند.

همچنین آکارت تعریف خود را از مرجع دیجیتالی به عنوان یک مکانیزم گسترش داده است، مکانیزمی که بوسیله آن افراد می‌توانند مسائل و مشکلات خود را ارائه کرده و با عضو شدن در کتابخانه از طریق برخی قابلیتهای الکترونیک (نظیر پست الکترونیک، چت، اسکال Web و ...) آن را حل و فصل کنند.



دیگر کتابدار در پشت میز مرجع و پاسخگوی صرف به سوالات مراجعه کننده انفرادی نخواهد بود، بلکه در اینجا ارتباط کتابدار با استفاده کننده به صورت گروهی، و کلاس به جای میز و ارجاع انفرادی می‌باشد و در این روش به استفاده کننده آموزش داده می‌شود که با چه روشی و چگونه درخواست و نیاز اطلاعاتی خود را رفع کنند و تمامی جنبه‌های حرفه‌ای کتابداری که شامل روش‌های کسب دانش معتبر، فرآیند تحقیق، تفکر انتقادی و ... را به آنها می‌آموزد و به آنها روش شناسایی صحیح و به جا بودن اطلاعات را نیز می‌آورد.

۳- مدل خدمات مرجع ردیفی (Tiered reference service)

در واقع تعدادی از کتابداران مرجع با کارکنان مختلف به سوالات پاسخ می‌گویند در واقع این در خدمات به سوال مراجعه کننده به صورتی عمیق و جزئی نگریسته می‌شود، حتی اگر ظاهراً سوال ساده باشد، نیاز به دیدی ژرف و پاسخی کامل و کافی دارد و در این مدل بیشترین زمان با مراجعه کننده صرف می‌شود. در این مدل به جنبه آموزشی مرجع اهمیتی نمی‌دهد اگرچه که ممکن است استفاده کننده در جستجوی عمیق موضوعی اش به نوعی استفاده از کتابخانه را هم آموزش بینند.

۴- خدمات مرجع مجازی (Virtual reference service)

استفاده از تکنولوژی توسط مراجعان مخصوصاً برای کسانی که نمی‌توانند حضور فیزیکی در کتابخانه داشته باشند که پاسخها علاوه بر درستی و به جا بودن در قالب صفحات وب ارائه می‌شود.

۵- خدمات مرجع مستقیم (The right model of reference service)

ارائه خدمات مستقیماً به مراجعان و ارتباط با آنها به صورت تقابلی است مثلاً یک کتابخانه‌ای که به یک دیبرستان سرویس می‌دهد که هریک از

می‌شوند منظور از خشنه هر چیزی است که باعث قطع شدن، یا ایجاد اختلال در ارتباط می‌گردد مانند مشکلات فنی در نقل و انتقال اطلاعات و مشکلات زمانی و فضایی و ...



الگوی ویور - شانون
(مرادی، ۱۳۷۵، ص ۱۱)

انواع روش‌های ارائه خدمات مرجع الکترونیکی:

۱- خدمات مرجع از طریق پست الکترونیکی

اگر ذخیره‌الکترونیکی اطلاعات سرآغاز انقلاب در خدمات مرجع محسوب شود، باید گفت استفاده از پست الکترونیکی که یکی از ابزارهای الکترونیکی انتقال اطلاعات است، تحولی شگرف در خدمات مرجع ایجاد کرده است که مزایای آن عبارت است از:

- با توجه با اینکه پیامها به طور خودکار توسط رایانه دریافت می‌شود کتابدار فرصت کافی برای تهیه پاسخ داشته و متقابلاً پاسخ مناسب را در زمان مناسب از طریق پست الکترونیکی ارسال دارد.
- با توجه به اینکه در نظامهای پست الکترونیکی اینترنت این امکان وجود دارد که پیام، فایل و یا هرگونه اطلاعات دیگر، برای افراد بی‌شماری که به صورت گروههای الکترونیکی به عالیق مشترک موضوعی تعریف شده‌اند ارسال شود، بر روی خدمات اشاعه اطلاعات گزیده کتابخانه می‌تواند تأثیر شگرفی داشته باشد.

- کتابدار مرجع، متخصص موضوعی مرجع، یا حتی پایگاه‌های اطلاعاتی، استراتژی‌های کاوش و... در آن فقط یکبار در رایانه ذخیره می‌گردد و با هربار روز آمد شدن پایگاه استراتژی‌های مربوط خود به خود فعال می‌گردد.

- با تعریف گروههای الکترونیکی با عالیق مشترک موضوعی می‌توان فایل یا اطلاعات بازیابی شده را برای این افراد با نشانی‌های مختلف فرستاد. بدون اینکه لازم باشد عملیات متفاوتی برای ارسال اطلاعات مربوط برای هر کدام از اشخاص مشترک انجام شود.

و مانند آنها به اطلاع مخاطبان برساند. در اینجا ذکر چند نکته ضروری است: عمدها در خدمات مرجع الکترونیکی، انتقال اطلاعات و پیام به کمک واسطه‌ای انجام می‌شود

که قادر است با بررسی روش‌های مختلف به انتقال اطلاعات تعیین کند چه نوع اطلاعاتی با چه روش ارتباطی برای پاسخگویی به مراجعه کننده ضروری است. این واسطه در کتابخانه، کتابدار مرجع است که بین مراجعه کننده و مجموع کتابخانه، یا بهتر بگوئیم صنعت تولید اطلاعات ارتباط برقرار می‌کند (مرادی، ۱۳۷۵، ۸-۹)

فرآیند مرجع و ارتباط الکترونیکی شامل مراحل زیر است:

- الف) طرح سؤال
- ب) مبادله سؤال

ج) بیان خلاصه‌ای از نیاز اطلاعاتی مراجعه توسط کتابدار

د) باز خورد و انعکاس به مراجعه کننده

۳- برگه‌های درخواست خدمات مرجع الکترونیکی، که باید حاوی مطالب زیر باشد:

الف) اطلاعات شخصی: اطلاعاتی که مراجعه کننده را معرفی می‌کند این بخش به مراجعه کننده امکان تعیین نوع سؤال را می‌دهد.

ب) اطلاعات موضوعی: این بخش به کتابدار مرجع امکان می‌دهد تا اهکارهای جستجو را دسته بندی کند که شامل تقسیم‌های فرعی برای بدست اوردن اطلاعات، توصیف موضوعی، هدف از در چواسته و متابع مناسبی است که مراجعه کننده عموماً می‌شناسد.

ج) محدودیت‌های فرآیند جستجو: این بخش درباره محدودیت‌های جانبی مانند انقضای عضویت، هزینه، و نظرایران است و محدودیت‌های ارائه اطلاعات به مراجعه کننده را نیز شامل می‌شود. همچنین این پرسش را بیان می‌کند که نحوه ارائه اطلاعات به مراجعه کننده در چه قالب باید باشد. برای مثال پست الکترونیکی، پست معمولی، و مانند آن.

یکی از بهترین الگوهای ارتباط، الگوی ویور شانون است که هر کتابدار مرجعی باید با آن آشنا باشد. می‌توانیم کتابدار مرجع و مراجعه کننده به کتابخانه را به منزله منتقل کننده و دریافت کننده پیام به حساب اوریم و طرح سؤال و مباحثی را که در طی پرسش و پاسخ مطرح می‌شود در حکم پیام و علائمی بدانیم که به طور مرتب صادر و دریافت

نماید. در این صورت فرآیند مرجع شامل همه فعالیت‌هایی است که بخش مرجع انجام می‌دهد و در نمودار قلمرو اطلاعات در واقع کاملاً قلمرو مرجع مشخص شده است.

برنارد واورک می‌نویسد: کل فعالیتهای فردی، حرفه‌ای و غیرحرفه‌ای که مستقیم و غیرمستقیم بر کتابخانه تأثیر می‌گذارد، می‌توان در زمرة متغیرهای فرآیند مرجع به شمار آورد؛ سفارش و تهیه فهرستنیسی و رده‌بندی منابع، امانت، نظارت، مدیریت، حتی نگهداری و مرمت ساختمان کتابخانه، در واقع همگی جزئی از فرآیند مرجع هستند، در فرآیند مرجع کتابدار مرجع می‌کوشد با کمک منابعی که در اختیار دارد و با استفاده از تجربه و دانشی که اندوخته به سوال مراجعه کننده خود پاسخ دهد.



قلمرو اطلاعات = Zone of information

در فرآیند ارتباط و همچنین در فرآیند مرجع، چهار عنصر باید موجود باشد:

۱- انتقال دهنده یا پیام رسان: مثلاً نویسنده، تهیه کننده اطلاعات الکترونیکی، (نمایه‌ها)، راهنمای صفحات وب و...

۲- پیام یا آنچه پیام رسان ارائه می‌دهد. در کتابخانه پیام را عموماً اطلاعات می‌خوانند. امروزه خدمات مرجع با توجه به انواع سوالات مرجع به دو شاخه تقسیم می‌شود:

- خدمات مرجع سریع

Ready reference service

- خدمات طولانی مدت

Long range service

این دو شاخه از خدمات مرجع به وسیله سه عامل زمان، منابع اطلاعاتی و ماهیت اطلاعات مورد جستجو، از یکدیگر متمایز می‌شوند.

روش انتقال پیام، یا رسانه: ارتباط رسان می‌تواند پیام خود را در قالب کتاب، نشریات ادواری (به شکل الکترونیکی)، چت، ویدئوکنفرانس، ایمیل

بسته‌های نرم‌افزاری ویدئو کنفرانس روی خطی موجود است، به سندی که بر روی کامپیوتر قرار دارد امکان می‌دهد که به کامپیوترا دیگر ارسال شود و سپس همه طرفهای گفتگو بر روی آن کار می‌کنند و در نهایت به کامپیوتر مبدأ باز گردانده شود.

ب - انتقال فایل = *File transfer*

این امکان نیز در بسیاری از بسته‌های نرم‌افزاری ویدئو کنفرانس موجود است. در این حالت فایل‌ها از یک کامپیوترا دیگر انتقال می‌یابند و انتقال فایل در زمینه انجام می‌شود و نیازی به توقف کنفرانس نیست.

ج - گفتگوی همزمان = *Real time chat*

که یک گفتگوی مبتنی بر متن است که شما به وسیله آن در عین حال که با شخصی در ویدئو کنفرانس ارتباط دارید می‌توانید با شخصی ثالث هم از طریق پیام تلفنی ارتباط برقرار کنید.

د - تخته سفید = *White board*

این یکی دیگر از امکانات نسبتاً استانداردی است که کاربران توسط آن می‌توانند متن را اصلاح و در نمودارها تغییراتی بدنهند. آنها همچنین می‌توانند بدین وسیله استاد را مشترکاً بینند و حتی می‌توانند اطلاعیه‌ها و آگاهی‌های خود را با توجه به موضوع مرتبط با بحث بصورت مکتوب در این بخش نوشتند و در نتیجه همگان از آن بهره جویند و در صورت نیاز می‌توان یادداشت‌هایی را در تخته سفید درج نمود و از طرف مخاطبان حاضر در جلسه پاسخ مورد نیاز را دریافت نمود.

تجهیزات مورد نیاز برای اجرای کنفرانس تصویری عبارتند از:

صوت

دوربین

پنجره محاوره

وایست پرداز. (علیبور حافظی، نوروزی، ۱۳۸۳، ص

(۳۹)

۳- خدمات مرجع بی‌درنگ

دانشگاه میشیگان در سال ۱۹۹۷ خدمات مرجع بیدرنگ خود را با یک کتابدار شروع کرد و در آن از نرم‌افزاری به نام کیوآرسی (QRC) استفاده می‌کرد

اطلاعات از طرف کاربر به همان میزان مصاحبه حضوری مشکل است و با گنجاندن سؤال مربوط به هدف تحقیق در این بخش امید است که درخواست کننده، ارتباط بین هدف و موضوع مورد بررسی را تشخیص دهد.

ج - محدودیت‌های فرآیند جستجو: این بخش درباره محدودیتهای جانبی مثل انقضای عضویت، بودجه، و نظایر آن است، همچنین محدودیت‌هایی که در زمینه ارائه اطلاعات به کاربر وجود دارد را شامل می‌شود و همچنین از اینکه نحوه ارائه اطلاعات به کاربر در چه قالبی باشد پرسش می‌کند، برای مثال پست الکترونیکی، پست معمولی و نظایر آن. (علیبور حافظی، نوروزی، ۱۳۸۲، ص ۸۶-۸۷)

برخی از ویژگی‌های خدمت مرجع از طریق پست الکترونیکی را بدین صورت بیان می‌کند:

فیلیپ بی^{۱۰}

۱- بیشتر کتابخانه‌های فرم الکترونیکی تهیه کرده‌اند که مراجعه کننده درخواست اطلاعات خود را در آن نوشته و از طریق پست الکترونیکی ارسال می‌کند.

۲- خدمات مرجع از طریق پست الکترونیکی باعث ایجاد یک وابطه اینترنتی بین کاربران و متخصصان می‌گردد که در غیر این حالت امکان پذیر نمی‌باشد.

۲- خدمات مرجع از طریق ویدئو کنفرانس

تعاریف ویدئو کنفرانس و کنفرانس راه دور: این پیشگان را از طریق بسیاری از سیستم‌های مبادلات خصوصی و همچنین شبکه‌های دولتی فراهم گردیده است و هر کنفرانسی و راه دور امکان ایجاد ارتباط بین بیش از دو نفر در یک مکالمه تلفنی فراهم می‌گردد. این نوع کنفرانس ممکن است یک کنفرانس ویدیویی نیز باشد به نحوی که طرفین مکالمه می‌توانند یکدیگر را ببینند و به طور رو در رو با یکدیگر مذکور و به تبادل اطلاعات بپردازند، آنها می‌توانند به طور همزمان روی یک مدرک کار کنند. (رویی، ۱۳۸۰، ص ۱۲۱)

برخی از امکاناتی که بسته‌های نرم‌افزاری ویدئو کنفرانس ارائه می‌کنند به شرح ذیل می‌باشد:

الف - استراک در استناد = *Document*

sharing = همکاری

این امکان استانداردی است که در بسیاری از

استانداردی است که از طریق اینترنت می‌توان به فهرست مندرجات حدود ۲۰,۰۰۰ عنوان مجله در زمینه علوم، تکنولوژی و علوم انسانی و... دسترسی داشت و متن کامل مقاله کمتر از ۲۴ ساعت قابل دسترسی است.

پایگاه علمی *Oclc* از طریق پست الکترونیکی برای مشترکین، فهرست مندرجات مجلات را می‌فرستد یا حتی از طریف پست الکترونیکی متخصصیش که در گروههای بحث با عالیق موضوعی خاص شرکت می‌کنند به تبادل اطلاعات می‌پردازند و حتی جدیدترین مقالاتی را که هنوز در مجله‌ی چاپ نرسیده را دریافت می‌کنند یا حتی از طریق پست الکترونیکی می‌توانند درخواست خود را برای دریافت متن کامل مقاله یا مقاله‌ای از یک زورنال به بخش مرجع پفرستند و مستقیم به طور خودکار او را به کارگزاران مختلف در سراسر دنیا ارجاع می‌دهد. (محسنی، ۱۳۷۶، ص ۶۴-۶۳)

فرآیند مرجع از طریق پست الکترونیکی می‌تواند مرکب از سه پیغام کوچک باشد: بیان مسئله توسط کاربر، تشخیص به وسیله واسطه و تایید به وسیله مشتری، اگرچه به نظر می‌رسد یک سؤال خیلی ساده می‌تواند در دو مرحله بیان مسئله و تایید آن ارائه شود.

هر فرم درخواستی در فرآیند مرجع از راه دور با استفاده از پست الکترونیکی شامل سه بخش است:

الف- اطلاعات شخصی: حاوی اطلاعاتی است که کاربر را معرفی می‌کند. در واقع این بخش به نوعی حاوی خصوصیات درخواست کننده است و با توجه به اطلاعات مورد نیاز هر سازمان می‌تواند متغیر باشد این بخش از فرم درخواست می‌تواند شامل اطلاعاتی درباره اولویت‌های کاربرد درباره نحوه تماس و زمان مناسب برای دستیابی به پاسخ باشد، زیرا برقراری تماس‌های مجدد در مصاحبه مرتع دشواریهای زیادی دارد.

ب- اطلاعات موضوعی: این بخش به کتابدار مرجع این امکان را می‌دهد تا راهبردهای جستجو را طبقه‌بندی کند. این گونه اطلاعات بیشتر شامل تقسیمات فرعی برای کسب اطلاعات زیر است: توصیف موضوع، هدف از درخواست و منابع مناسبی که کاربر معمولاً می‌شناشد سوالات این بخش برای کمک به واسطه‌های اطلاعاتی در زمینه درک کامل موضوع موردنظر کاربر طراحی می‌شود، زیرا کسب اطلاع درباره دلایل درخواست جستجوی

سؤال مراجع که مطرح می شود یک پاسخ اتوماتیک داده شود به این مضمون که پرسش شما دریافت شد و در اولین فرصت as soon as possible به آن پاسخ داده خواهد شد.

به جای listening attentively گوش دادن به دقت: تا حد امکان پاسخ سریع ارائه شود یا پیغامی داده شود در مورد اینکه زمان بیشتری برای کاوش نیاز است و اینکه در سایت نوع پرسش های مرجعی را که به صورت online پاسخ داده می شوند مشخص کنیم و یک شماره تلفن برای سایر انواع پرسشها ارائه بدھیم و یک لینک به فایل FAQ (پرسشها متدال) هم داشته باشیم.

به جای tone of voice لحن صدا: در صفحه وب از طرحهای متفاوت، فونت های کلمات، رنگ و حروف بزرگ، کوچک و انیمیشن برای القای تن صدا استفاده کنیم.

- مهارت هایی که کتابداران برای ارائه خدمات مرجع الکترونیکی نیاز دارند عبارتند از:

- گردآوری اطلاعات دیجیتالی کتابدار عصر دیجیتال با تهیه راهنمای وب - راهنمای موضوعی - کتابشناسی وب و با استاده از شیوه های الکترونیکی مراجعه کننده را به منابع اطلاعاتی متعدد راهنمایی می کنند به طوری که بتوانند از میان هزاران منبع اطلاعاتی به منبع مورد نظر خود دست یابند. همچنین استفاده از نمایه های استنادی را برای یافتن اطلاعات داشته باشد که این امر مستلزم این است که کتابدار با سیستم عامل ویندوز - مرورگر وب - ابزارهای کاوش اینترنت front و نرم افزارهای طراحی صفحات وب نظیر html... word, java, page آشناشی داشته باشد اطلاعات را ارزیابی کند.



- جستجوی اطلاعات در محیط دیجیتالی با استفاده از راهنمایها و موتورهای جستجو آشناشی کامل داشته و بلکه باید با قابلیت هریک، نحوه سرج درست در حداقل زمان با حدکثر کارایی

- تعریف گفتگوی الکترونیکی یا چت: امکان گفتگو به شما اجازه می دهد که با تایپ پیامها یا مکالمه صوتی بی درنگ با سایر مردمی که در اینترنت هستند، ارتباط برقرار کنید. به عبارت دیگر انجام مکالمه on-line با کاربران دیگر را، گپ زدن یا چت گویند. (هیئت مؤلفین و ویراستاران مایکروسافت، ۱۳۸۰، ص ۷۵) یا می توانید مکالمات عمومی با هر کسی که وارد مکان گفتگو می شود، داشته باشید و اگر نیازی به کمک یک کتابدار داشتید می توانید در زمانی که کتابخانه برای سرویس چت تعیین کرده با او ارتباط برقرار کرده و نیاز خود را از طریق کتابدار مرتفع نمایید.

- ابزارهای مورد نیاز خدمات مرجع چت کامپیوتر با میکروفون و قابلیتهای صورتی و وب کم برای استفاده در انتقال صوتی و تصویری پیام (چت تصویری و صوتی)

سرвис گیرنده مناسب همه تسهیلات گفتگو از سیستمهای سرویس گیرنده و سرویس دهنده استفاده می کنند. اتاق گپ (chatroom): واژه غیر رسمی برای کانال ارتباطی دادهای که کامپیوترها را با یکدیگر مرتبط نموده و به کاربران امکان می دهد از طریق ارسال پیام برای یکدیگر اغلب درباره موضوع مشترک به طور on-line با هم گفتگو کنند که هم از این طریق و هم از طریق سیستم های تابلو اعلانات قابل دسترسی است. (هیئت مؤلفان و ویراستاران مایکروسافت، ۱۳۸۰، ص ۷۵)

- ترفندها و جایگزین های کتابدار مرجع در خدمات مرجع مجازی ask eye contact

به جای دکمه ask librarian چشمک بزنند. sitting and standing at the refrence desk در ابتدا و انتهای همه صفحات وب سایت کاملاً در معرض دید باشد و با قراردادن ماآوس روی دکمه ask librarian یک پیغام ظاهر شود که می گوید:

Have a question? Click here

به جای smiling لبخند زدن: بایستی طراحی صفحات وب به صورتی باشد که رنگ شاد داشته باشد و تصاویر کارتی و خندهدار و در حال حرکت داشته باشد.

به جای nodding سرتکان دادن: برای هر



در سال ۱۹۹۸ این خدمات را گسترش داد و ۱۰ نفر کتابدار به ارائه خدمات مرجع اختصاص یافت و با کتابخانه های مختلف همکاری داشته و پرسشهای را برای پاسخگویی به متخصصین موضوعی ارسال می کند و سال ۱۹۹۹ نقطه اوج پاسخ به پرسش های الکترونیکی بوده است (کافمن^{۱۷}، ۲۰۰۱) که به شیوه های مختلف انجام می پذیرد. توجه به این شیوه ها نوعی حرکت تعاملی را نیز نشان می دهد که خدمات مرجع را به سوی تعادل بیشتر بین کاربر و کتابدار به پیش می برد در این بخش به چندین شیوه اشاره می شود:

- فناوری چت: Chat technology

- پیام رسان فوری (instant messenger) این نرم افزار به کتابدار و کاربر امکان می دهد با ارسال پیامهای متعدد با هم دیگر ارتباط برقرار کنند از قابلیت های این نرم افزارها، آگاه کردن کتابدار از دریافت پیام فوری از طریق پخش صدا، بوق و علامت دیگر است این نرم افزارها با روشن کردن رایانه کتابدار مرجع فعل می شوند و تا زمانی که رایانه خاموش نشده به صورت فعل، دریافت پیام را اعلام می کنند و در صورت پاسخ دادن کتابدار، آنها را برای کاربر ارسال دارند و اگر کاربر رتباط خود را با میز مرجع قطع کرده باشند پاسخ را به نشانی الکترونیکی وی ارسال می کنند. (یو^{۱۸}، ۲۰۰۱)

- مرکز تماس از طریق وب:

- Web contact center

این نرم افزارها با استفاده از مسیریاب های بین مؤسسات و ایجاد تعامل بین کاربر و کتابدار، هم قابلیت ارسال پرسش به صورت همزمان به مؤسسات و ایجاد تعامل بین کاربر و کتابدار، هم قابلیت نمایش صفحات وب از طرف کتابدار در صفحه رایانه کاربر را دارد. چند نمونه از این نرم افزارها از سال ۱۹۹۷ به بعد در خدمت بخش مرجع کتابخانه ها قرار گرفتند. (ایچلر و هاپلین^{۱۹}، ۲۰۰۰)

۴- خدمات مرجع از طریق چت

اشتراک منابع اطلاعاتی، گروه افزار، میان افزار، پردازش تحلیلی پیوسته، تحلیل چند بعدی و داده کاوی.

چگونگی تبدیل داده به ابزار مدیریت دانش، همچنین دانش مربوط به تعدادی فن آوری‌های اطلاعاتی پایه علی‌الخصوص شامل پردازش داده، گزارش ارتباط شبکه‌ای، مدیریت مدرک، جستجوی اطلاعات و بازیابی، پایگاه اطلاعاتی رابطه‌ای و [databases relational and object-oriented]، نشر الکترونیکی، میزهای گردش کار و راهنمای است. به علاوه، به دلیل اختلاف در معماری، کاربرد و ویژگی‌های موجود بین اطلاعات و دانش؛ ذخیره‌سازی و مدیریت دانش نسبت به اطلاعات پیچیده‌تر می‌شود. فن آوری معماری ذخیره‌سازی، فن آوری نظام مدیریت پایگاه اطلاعاتی و ابرداده فن آوری‌های مهم در مدیریت دانش هستند. (شانگ ھونگ، ۲۰۰۰)

خدمات کتابداران در هزاره جدید که متأثر از
فن‌آوری اطلاعات است می‌توان به موارد ذیل
اشاره کرد:

- فن آوری پوشن و پول (*posh&pull*):
روش سابق درخواست اطلاعات از طرف
مراجعان به کتابخانه‌ها پرسش و پاسخ بوده، اما
امروزه این الگو به خادم و مخدوم (سرویس دهنده
و سرویس گیرنده) (*client/server*) به علت
فضای مجازی و بانک‌های اطلاعاتی تغییر ماهیت
داده است کاربر با پر نمودن فرم‌های درخواست
اطلاعات مورد نیاز به صورت مرتب و روزآمد به آن
اطلاعات در هر مکان و زمان دسترسی دارد یعنی
به جای آنکه کاربر به سوی اطلاعات برود، این
اطلاعات است که به سوی کاربر به صورت خودکار
سرازیر می‌شود.

- پرتال‌ها (*portals*): از پرتال به عنوان سایت بزرگ آغازین برای کاربرانی که به اینترنت وصل می‌شوند و یا سایت بزرگ دربردارنده نقاط اتصال (پینک) به سایت‌های دیگر یاد کرد. جدا از مفهوم واقعی و تعریف پرتال، می‌توان به هدف اصلی آن اشاره کرد که تهیه محیط یا رابطی واحد برای سادگی و سهولت دست‌یابی کاربر به اطلاعات مورد نیاز است. آشکار است که با به دست دادن اطلاعات مورد نیاز می‌توان کاربر را در تصمیم‌گیری‌های عملیاتی و استراتژیک یاری

در جهت صوتی و تصویری و ویدئو کنفرانس دارای اهمیت پسیار و بزرگ است.

- مهارت نوشتاری و خواندن
- مهارت در ارتباط غیرکلامی

باز هم در محیط ویدئو کنفرانس و چت صوتی
توسط روش‌های همراه با کلام انجام می‌شوند و
وضع ظاهری و لباس کتابدار، اعمال شخصی،
حرکات و اشارات دست و صورت او نیز خود نوعی
ارتباط کلامی مستقیم و صریح و بیانگر وضعیت
کتابخانه و فعالیت‌های آن است. (والی، ۱۳۷۳، ص ۶۸-۶۷)

با توجه به مطالب فوق یوآن زو برای کتابدارانی
که خدمات مرجع الکترونیکی ارائه می‌دهند
مهارت‌های ذیل را برشمرده است:

- مهارت‌های کتابساختی مانند او سی ال سی
- سیستم‌های کتابخانه‌ای خودکار

- جستجوی منابع پیوسته مانند دیالوگ
- کاربرد رایانه شخصی

- تهیه بانک های اطلاعاتی
- زیارت های متمامه نهیمه

- سخت افزای رایانه‌ای
- سکویهای رایانه‌ای

- جستجوی اینترنتی

七

نقش‌های کتابداران مرجع الکترونیک
سازندگان و ناشران ویگاه، آگاهی رسان عمومی،
آگاهی رسان تخصصی از طریق خدمات SDI.
خدمات تحويل مدرک از راه دور، آموزش مهارتهای
سوداد اطلاعاتی، ارسال منابع و استانداردهای تدوین
گزارش‌های پژوهشی و انگارش علمی
- در نقش واسطه‌های انسانی

- در نقش تسهیل کنندگان دستیابی به اطلاعات
الکترونیک

- توسعه دهندها و طراحان سایت‌های وب
- دو نقش، محقق، و در نقش، سازمان دهندها

- کتابداران مرجع الکترونیکی در نقش مدیران
دانش (نوروزی، ۱۳۸۲، ص ۸۸-۸۵)

مهم‌ترین فن‌آوری‌های اطلاعات مربوط به مدیریت دانش شامل: اینترنت، اینترانس، اکسترانس، معماری ذخیره‌سازی، نظام‌های مدیریت پایگاه اطلاعاتی، ابرداده، گردآوری و جمع‌آوری داده اشاعه، پیام رسانی، پوش و پول، بازیابی اطلاعات



و با حداقل ریزش کاذب را بشناسد و در صورتی
که بتواند در امر بازیابی و جستجو اطلاعات مهارت
لازم را کسب کند این خود زمینه ساز گردآوری
اطلاعات دیجیتال و طراحی راهنمایی‌های الکترونیکی
می‌شود.

- تولیدکننده صرف اطلاعات دیجیتالی برای کاربران

یعنی با ایستی با روش‌های دیجیتالی کردن انواع اطلاعات (نظریه استفاده از واژه پردازها، استفاده از اسکنرها و انواع آنها اسکنر میکروفیلم، میکروفیش و دستگاه‌های OCR انتقال فایلهای دیجیتال و همچنین انواع فرمتهایی که اطلاعات را به صورت دیجیتالی در دسترس قرار می‌دهند مثل: HTML, SGMIL, TIFF, PDF آشنا باشند.

- ارزیابی اطلاعات دیجیتال
داشتن تفکر انتقادی برای ارزیابی و تحلیل
محتوای اطلاعات داشته باشد.

علاوه بر مهارتهای عمومی استفاده از وب با مهارتهای ویژه‌ای که مختص حرفه‌ای آنهاست آشنا باشد و قدرت ذخیره اطلاعات به شکل دیجیتال و حفاظت دیجیتالی و اشاعه دیجیتالی منابع را آموخته باشد و به عنوان سازمان دهنده دیجیتالی اطلاعات اینفای نقش کند.

- پردازش اطلاعات در محیط دیجیتال
- قدرت نمایه‌سازی، فهرست نویسی و ردیابی
- منابع دیجیتالی و تهیه ابوداده‌های مورد نیاز برای
- منابع اطلاعاتی با توجه به نوع تخصص خود به
- فعالیت پردازد.

- بانکهای اطلاعاتی دیجیتالی و پیوسته
آشتانی با تمام جوانب بانکهای اطلاعاتی از
اصول طراحی تا نحوه سازماندهی و بازیابی آنها
کاملاً آشنا باشد. (یعقوب نوروزی، ۱۳۸۲، ص ۸۱-۷۸)

- مهارت گوش کردن و صحبت کردن
شنیدن و درک پیام و ارزیابی و عکس العمل
نشان دادن نسبت به پیامها و طرز صحبت کردن

که به متقاضی دور دست ارائه می کند همسان است
با خدماتی که به مراجعه گری که به طور فیزیکی
به کتابخانه آمده است و آیا سیستم به مراجعه گر
دور دست با تأخیر بیشتری نسبت به مراجعه گر
حضوری پاسخ می دهد؟

در اینجا به توضیح برخی واژگان کلیدی لاتین
که در خدمات مدرن کتابداری کاربرد دارد و در
جدول ذیل آمده است، می پردازیم:

FUNCTIONAL REQUIREMENT

Access-synchronous or asynchronous or both	Call back option
Authentication and/ or ID requirements	Routable queries
Customizable graphical and/ or text interface	Call escalation
Plug-ins	Co-browsing or escorting
E-mail option	User feedback
Remote or local hosting	Contact list and profiles
Plug-in requirements	Knowledge bases
Customizable interface	Print captures
Reprinting	Privacy
Authentication i.e. resources	Maintenance
Security	Backups
Resource lists	System stallers
Session Transcripts\text and voice	Queue information
Reference record format	Reports

Access-synchronous or asynchronous or both: منظور آیا کتابدار ارائه دهنده خدمات
مرجع به کسی که حضور فیزیکی در کتابخانه دارد
و کسی که حضور ندارد یکسان و همسان ارائه
خدمات می کند و آیا سیستم همزمان پاسخ را پس
از دریافت سؤال ارسال می کند یا با تأخیر این کار
را انجام می دهد.

Authentication and/ or ID requirements:
مستندسازی استفاده کننده ها و با وارد کردن
اطلاعات IP آنها و سپس برای هر استفاده کننده
با ID مخصوص به خود وارد شده و سوالات را
طرح می کند.

(سیفی نیا. ۱۳۸۴) کتابداران با ایجاد دروازه ها و درگاه های وی
امکان دسترسی به سایت های بازبینی و طبقه بندی
شده را مطابق نیاز کاربران متخصص و کتابخانه
سازمان مادر می یابند و این دروازه ها در بهینه سازی
وقت آنها، جامعیت موارد بازیابی شده و مانعیت
موارد غیر مرتبط آنها را یاری می کند.

ما محتاج عملکردی سیستم های مرجع الکترونیکی (هانسون ۳۰۰۲۷)

لیننو (۱۹۹۷) درباره خدمات مرجع سنتی که
توسط واسطه و میانجی انجام می شود می گوید: اینها
خدمات نفر به نفر هستند که در جهت رفع نیازهای
متقاضی اطلاعات صورت می گیرد و اطلاعات
ملزومه پیشرفت و ترقی است؛ کتابخانه های مختلف
با سیستم های مدیریتی متفاوت در سه سطح ناحیه ای
و جهانی و ملی به ارائه خدمات مرجع الکترونیکی
می پردازند مانند مرکز اطلاع رسانی IPL و بخش
توزیع و اشاعه اطلاعات VRD، AGNIC و

CDRS کتابخانه کنگره که تلاش می کنند که
به مراجعه کننده فر هرجایی و هر مکانی سرویس
ارائه دهند.

برطبق نظریات شلی، کاشمن و روزنبلت؛
ابزارهای کاربردی سیستم های اطلاعاتی عبارتند:
- سخت افزار (بخش فیزیکی سیستم)
- نرم افزار (بخش دستور کار و عملکردی سیستم)
- داده یا اطلاعات (ارائه کننده محتوای اطلاعات

- طرز روش و عملکرد (برای اجرا کردن برنامه
توسط استفاده کنندگان سیستم)
- محافظان و نگهدارنده سیستم
ولزیازمندیها و محتاج عملکردی سیستم را در

غالب عبارات زیر بیان می کند:

- پرسنل (فرامه کنندگان و کنترل کنندگان و
مدیران)
- خط مشی
- سخت افزار و نرم افزار
- ارزیابی

هر دو نظریه زمانی مغاینه که بتوانند در عملکرد
سیستم، احتياجات عملکردی را به حداقل برسانند و
در هر سیستم بایستی مشخص شود که از کتابدار
مرجع الکترونیکی چه خدماتی، تا چه عمقی طلب
می کند و او چگونه باید این خدمات را ارائه کند
و آیا کتابدار خدمات مرجع الکترونیکی خدمتی را

رساند. برخلاف مفهوم پرتال های اولیه، عبارت
Enterprise Information Portals EIP مفهوم جدیدتری است. EIP عبارت از کاربردهایی
است که امکان آزادسازی و ارائه اطلاعات نگهداری
شده را در داخل یا بیرون سازمان فراهم می کند.
همچنین برای دست یابی به اطلاعاتی که کاربران
را در تصمیم گیری های آگاهانه تجاری یاری
می کند، یک درگاه مجزا و متناسب، تهیه می کند.
یک EIP کامل باید شامل امکاناتی برای امنیت،
واسط کاربر، موتورهای جستجو، فهرست بندی
یا کاتالوگ بندی، مدیریت مدارک و مستندات،
ابزارهای هوشمند تجاری، شخصی سازی، یومی
سازی، تمامیت اطلاعات و کاربردها باشد. اشتراک
دانش را می توان به عنوان استفاده از منابع سازمان ها
به منظور جستجو و گردآوری تمام دانش های
موجود در نظر گرفت. از این رو اگر توابع EIP
را به عنوان یک فناوری مدیریت دانش بنگیریم،
می توانیم از آن به عنوان ابزاری برای انجام فرآیند
اشتراک دانش استفاده کنیم. EIP نوع دیگری از
فناوری است که سازمان ها می توانند از آن به عنوان
یک platform برای پروژه های مدیریت دانش
استفاده کنند. EIP برای ایجاد و مدیریت منبع



دانش طراحی شده و دارای تابع های بسیاری برای
استفاده از سرمایه دانش در سازمان هاست. از همین
روست که به عنوان یک فناوری مدیریت دانش در
سازمان ها پذیرفته شده است و کاربران در انتظار
رشد هرچه سریع تر آن هستند.

از زاویه فناوری مدیریت اطلاعات، EIP
می توانند گسترشی برای شبکه های جهانی اینترنت
به شمار آید، زیرا اینترنت در گردآوری اطلاعات
از متابع داده ها و همچنین سازمان دهی اطلاعات
و نمایش آن به صورتی روشی و مختص توانایی
چندانی ندارد. همچنین کاربر باید، از چگونگی
گردآوری و دسته بندی اطلاعات آگاه باشدند. با
وجود این کاستی های اینترنت نمی توانند امکان
به اشتراک گذاری دانش را در سازمان ها برآورده
کنند. اطلاعات و استفاده از آن بدون ابزار متناسب،
کابوسی خواهد بود که کاربران را گرفتار خواهد کرد.

تماسها و استفاده کنندگان و پروفایل کاربران را می‌گویند.

Knowledge bases: نوعی پایگاه داده‌ای که در سیستمهای خبره مورد استفاده قرار می‌گیرد و حاوی توده‌ای از دانسته‌های انسانی است که توسط افراد متخصص فراهم شده‌اند. در یک فیلد بخصوص ذخیره شده‌اند، قدرت استدلال و روش حل مسائل که افراد متخصص از آن استفاده می‌کنند در موتور استنتاج قرار گرفته است این موتور بخش دیگری از یک سیستم خبره را تشکیل می‌دهد. (که در این جا میز مرجع الکترونیکی سیستم خبره است)

Privacy: به این مفهوم است که داده‌های یک کاربر مانند فایل‌های ذخیره شده و پست الکترونیکی، مورد بررسی فردی دیگر بدون اجازه کاربر قرار نخواهد گرفت. قانون فدرال فقط پست الکترونیکی را که در مرحله انتقال یا ذخیره موقت است، حمایت می‌کند آن هم فقط در مقابل سازمان‌های تحت پوشش، کارمندان اغلب ادعا می‌کنند که حق بررسی تمام اطلاعاتی که روی سیستم آنهاست دارند. برای کسب حق محرومگی، کاربر باید به اقدامات حفاظتی از قبیل مخفی‌سازی مبادرت ورزد.

Maintenance: به فرآیند انجام اقداماتی اطلاق می‌شود که درستی عمل سخت‌افزار، نرم‌افزار یا سیستم پایگاه داده‌ای و up to date بودن آن را تضمین می‌کند.

Backups: پشتیبان گرفتن از برنامه‌ها و پروفایل‌های...
...

System staller: برای این است که با پیام‌هایی مثل «لطفاً منتظر بمانید» به استفاده کننده پیام داده می‌شود که منتظر بماند تا کتابدار بیاید یا اینکه با ارسال میل یا از طریق تلفن کتابدار را مطلع می‌کند.

Patron information: شامل خصوصیات خاص برای فرد مراجعه‌گر که شامل ارتباطش با سازمان، سوالاتی که قبل‌پرسیده و در واقع پیشینه‌ای از روابط متقابل او با سازمان است.

Queue information: به کتابدار اطلاع می‌دهد که چه مدت استفاده کننده on-hold بوده و منتظر او مانده.

Reports: گزارش و آماری از: تعداد تماس و ارتباط در طول هر قالب زمانی و هر peaktimes زمان انتظار مراجعه‌گران، عنوانین سوالات، ارتباط و پیوستگی بین سوالات مراجعه‌گران، مدت زمان

تفاضلی باشد.

Session Transcripts + text and voice: به مدت زمانی اطلاع می‌شود که در طی آن مطالب از طریق متنی یا صوتی به کاربر منتقل می‌شود. (مدت زمان انتقال اطلاعات به استفاده کننده دوردست را گویند.)

Reference record format: در یک مجموعه مشترک یا در یک کتابخانه خاص و یا در تعدادی سازمان مجزا شکل پیشنهاد و سوابق مرجع در جهت تدوین یک دستورالعمل برای مبالغه، ذخیره، گزارش و بازیابی به سمت استاندارد شدن سوق می‌باید و اطلاعاتی از قبیل اینکه در طول یک timeframe، peaktime زمان انتظار، موضوع سوالات، پیوست مراجعان، زمان پاسخ کتابداران و... قابل پیگیری است.

Call back option

Callback: طرح تأیید کاربر برای کامپیوترهایی که خدمات شماره‌گیری را اجرا می‌کنند. کاربر با کامپیوتری شماره‌گیری نموده و یک ID و کلمه عبور وارد به سیستم را تایپ می‌کند. کامپیوتر ارتباط را منتقل کرده و به طور خودکار کاربر را با عددی که از قبیل به آن مجاز شده، فرخوانی می‌کند. این معیار امنیتی معمولاً مانع دسترسی غیرمجاز به حساب می‌شود. حتی اگر ID و کلمه عبور فردی سرقت شده باشد.

Routable queries

کیا ز به مخصوص موضوعی از طریف کتابدار به متخصص موضوعی ارجاع داده می‌شود.

Call escalation: اگر بعد از مدتی جواب دریافت نکرد کتابداری دیگر به صورت اتوماتیک پیغام او را دریافت کرده و پیام او را پاسخ می‌دهد.
Co-browsing or escorting: به کتابدار اجازه می‌دهد که بینند مراجعت‌گریش چه چیزی را جستجو می‌کند و بالعکس.

User feedback: نرم افزار CRM به کتابدار اجازه می‌دهد که آماری از کیفیت و چگونگی خدمات پرس و جو ارائه دهد، همچنین آمار کلی و سوالات متداول مانند: آیا استفاده کنندگان تکراری هستند یا اینکه آنها چگونه خدمات را رتبه‌بندی کرده‌اند؟ برنامه‌های دیگر CRM نیز وجود دارند که پاسخها را براساس تصاویر گرافیکی و فهرستواره‌ها تنظیم می‌کنند و...

Contact list and profiles

Customizable graphical and/or text interface

یعنی ارتقا دادن سیستم به طوری که متن و تصاویر گرافیکی و یا عکس هر دو در بر یگیرد.
Plug-ins: برنامه کوچک نرم‌افزاری که با برنامه‌ای کاربردی و بزرگتر ترکیب شده تا بتواند قابلیت‌های برنامه را بالا ببرد و قطعه‌ای نرم Netscape Navigator ایجاد کرده است، همچنین in-Plug-in دسترسی پیماشگر وب را به فایلهای داخل اسناد Html ایجاد می‌کند تا این فایلهای را اجرا کند، به صورتی که معمولاً پیماشگر نمی‌تواند آن را شناسایی کند، مانند بسیاری از تصاویر متحرک، فایلهای تصویری و صدا. بسیاری از Plug-in ها را شرکت‌های نرم‌افزاری توسعه می‌دهند که دارای نرم‌افزار خاصی بوده که در آن فایلهای تعییه شده ایجاد می‌شوند.

E-mail option: برای وقتی است که کتابدار در دسترس نبوده و از طریق ایمیل بتوان سوال را برای کتابدار ارسال کرد.

Remote or local hosting: میزبان محلی یا دوردست

Plug-in requirements: تقاضا در خواست Plug-in
Customizable interface: سیستم به صورتی باشد که هم متن و هم عکس را دربرگیرد.

Reporing: گزارش آماری
Authentication i.e. resource

در یک سیستم عامل شبکه‌ای یا چند کاربره، به فرآیندی اطلاع می‌شود که توسط آن، سیستم اطلاعات مربوط به ورود کاربر به شبکه (log on) را معتبر می‌شمرد. در این فرآیند، نام کاربر و رمز عبور آن، با یک لیست از اسمی کاربران و رمزهای عبور مقایسه می‌شود. چنانچه سیستم مطابقی در این میان بباید دسترسی به اطلاعات برای کاربر تا آنچا که امکان پذیر باشد، مجاز شمرده می‌شود.

Security: امنیت و ایمنی به محافظت از یک سیستم کامپیوتری با شبکه گفته می‌شود تا داده‌های آنها آسیب نبینند. هدف اصلی این کار جلوگیری از دستیابی به سیستم اشخاص غیرمسئول می‌باشد. علی‌الخصوص در سیستمهایی که افراد زیادی به آنها دسترسی دارند یا از طریق خطوط ارتباطی به آنها وصل می‌شوند.

Resource lists: تهیه لیستی از منابع مورد

[on-line] available:

http://www.vrd.org/conferences/vrd_2000/proceedings/vuell-20.shtml. [september25,2002]

- ۱۰- رولی، جینفر، (۱۳۸۰). «مبانی سیستم‌های اطلاعاتی» ترجمه زهرا سیف کاشانی؛ تجیه افغانی. - تهران: سمت، ص ۱۲۱، ۳۰.
- ۱۱- علیور حافظی، مهدی؛ نوروزی، یعقوب (۱۳۸۲). «خدمات مرجع از راه دور در کتابخانه‌ها مجازی»، فصلنامه کتاب دوره چهارم، شماره اول، بهار، ص ۹۶-۸۷.
- ۱۲- محسنی، حمید (۱۳۷۶). «اینترنت و دسترسی به خدمت و متن کامل منابع اطلاعاتی»، فصلنامه کتاب، دوره هشتم، شماره ۴، (زمستان ۷۶)، ص ۶۰-۶۵.
- ۱۳- مرادی، نورالله (۱۳۷۵). «فرآیند مرجع» فصلنامه کتاب، دوره هفتم، شماره اول (بهار)، ص ۱۸.
- ۱۴- نوروزی، یعقوب (۱۳۸۲). «کتابداران کتابخانه‌های دیجیتالی»، فصلنامه کتاب، دوره چهاردهم، شماره چهارم، زمستان، ص ۷۵-۹۱.
- ۱۵- هیئت مؤلفان و ویراستاران مایکروسافت، (۱۳۸۰) «فرهنگ تشریحی کاربران کامپیوتر انتشارات مایکروسافت»؛ مترجم فرهاد قلیزاده نوری. - تهران: نشر علوم روز، ۲۸۴ ص.

پاورقی‌ها:

- ۱- عضو هیئت علمی دانشگاه علوم و تحقیقات
- ۲- دانشجوی کارشناسی ارشد دانشگاه علوم و تحقیقات

3- VRD= Virtual refrence desk

4- Campuswice

5- Kumar

6- Every reader his library
Every writer his contribution to the library

7- accuracy /8- timelines

9- Laptop /10- Tyckson

11- marchoeene

12- Accart, 2006

13- link /14- Horn

15- Hill /16- Philip b,1999

17- Cofman, 2001

18- Yue, 2001

19- Eichler&Halperin,2000

20- Shanhong, 2000

21- Hanson, 2003

22- Sennema, 2003

منابع:

- 1- Accar, Jean-philippe (2006): The Swiss Info Desk: The building of a website subject gateway as a contribute part of a virtual reference desk: vol.25, no.4, pp134-138. Journal is available: www.emeraldinsight.com/0160-4953.htm
- 2- Eichler, L; Halperin, M (2000). (Live person: Keeping Reference a live and klicking). E-content, vol.23, no.3.
- 3- Festschrift, M.Parameswaran (2004) (organization processing and use of information in the digital Era) edited by Jalaja; M.C.K; Koovakkai. New selhi: ess ess publication, 2004, chapter 1,p12-15
- 4- Hanson, Ardis; lewin, broce lubogsky(2003), Building a virtual library: Hershey, PA: Information science pub.p95-120.
- 5- Hill, J B (2005): "Virtual Reference Desk 2004": library hi teach news no.1pp.18-19
- 6- Horn, J (2000) (the future is now: reference service for the Electronic Era), Reference review, vol.4, no.6, p32.
- 7- Philip, B. (1999). (May I help You *@ the electronic reference desk? an examination of the past, present and future of electronic mail reference service). [on-line] available:
[http:// Hollyhock.Slis.Valberta.ca/598/Benda/emailref.htm](http://Hollyhock.Slis.Valberta.ca/598/Benda/emailref.htm). [Novomber20, 2002]
- 8- Tyckson, David (2001): (What is the best model of reference service): "library trends". Vol.50. no.2, dall 2001, pp.183-196
- 9- Yue, J (2001) (the use of ICQ in providing Real time reference service) in: Kasiwitz, J, Stant (Eds). Facets of ital Reference.



پاسخ، پاسخ کتابدار و بالآخره هر درخواست و تقاضای قابل بی‌گیری.
در انتهای به صورتی مختصر سیستم مدیریتی میز مرجع الکترونیکی کتابخانه هکمن توضیح داده می‌شود: (سپتامبر ۲۰۰۳)

هوبی سیستم مدیریتی کتابخانه هکمن است که تحت وب بوده و در جهت کمک به نگهداری وب سایت کتابخانه و کمک به جریان کارکنان این کتابخانه است و شامل پایگاههای تحقیقاتی، موجودی‌های میکروfilm مداخل نمایهای A-Z و وب سایت کتابخانه، صفحات فهرست کارمندان، ساعت کار کتابخانه، و توضیحاتی مختصر در مورد هریک است هوبها همچنین شامل منابعی است که فقط برای استفاده کتابدار است. ذخیره password، فیلدهای RSS، ایتمهای خبری کتابخانه‌ای، آمار کتابخانه (مدخل و گزارش‌ها) در هوبها صورت می‌گیرد و برای کارکنان در خانه و اداره قابل دسترس بوده و بخش مهمی از میز مرجع موضوعی کتابخانه است به طوری که هر وقت کتابدار مرجع به رایانه وصل می‌شود انگار به هوب وصل شده و در هوب تعدادی Tab ما را به اتصالات دیگر هوبها می‌رساند. در این سیستم میز مرجع الکترونیکی سه قسمت مجزا وجود دارد:
- در قسمت بالای سیستم هوبی یک Tab برای refrence desk ask librarian

- در قسمت پایین سیستم هوبی Ref blog که رفبلاگ نیمه کمتری از هوب را شامل می‌شود و مدخلهای جدید قبل از مدخلهای گذشته و قبلی آورده می‌شود و هر نوشته نویسنده رفبلاگ همراه با تاریخ نوشته در قسمت زیرین آن نمایش داده می‌شود و بدین منظور به کار می‌رود تا کتابدار مجازی بتواند از روی آمار کمی به آمار کیفی برسد و کتابداران می‌خواستند پیشنهادی از سوالات پرسیده شده تهیه کنند از رفبلاگ‌ها استفاده کردند.
- همچنین یک Tab برای برنامه و مدیریت میز مرجع دینامیکی وجود دارد.